

# SL

Unabhängig · Überparteilich  
Ausgabe 458 · November 2023

# Rheindahlen

Bau · Baum · Broich · Dorthausen · Eickelberg · Gatzweiler · Genhausen · Genhodder  
Genholland · Genhülsen · Gerkerath · Gerkerathmühle · Gerkerathwinkel · Griesbarth  
Grotherath · Günhoven · Herdt · Hilderath · Knoor · Koch · Kothausen · Mennrath  
Mennrathheide · Mennrathschmidt · Merreter · Peel · Saas · Schriefers · Schriefers-  
mühle · Sittard · Sittardheide · Viehstraße · Voosen · Wolfisittard · Woof · Wyenhütte



## Winterkappes 9. und 10. Dezember



# Nachbarschaftshilfe Günhoven

Die Nachbarschaftshilfe Günhoven lädt ein am Sonntag, den 21.01.2024 um 11.15 Uhr zu einem Gottesdienst in der Grabeskirche Günhoven und am Sonntag, den 28.01.2024 um 11.00 Uhr zur Jahreshauptversammlung, die in der Dorfschenke Rißdorf stattfindet. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.



**Benedikt Roemer**  
Steuerberater · Dipl.Kfm.(FH)

info@roemer-steuerberatung.de  
www.roemer-steuerberatung.de

Gladbacher Str. 1 · 41179 MG-Rheindahlen  
Telefon 021 61 / 90 50 00  
Telefax 021 61 / 58 45 51

## Sternsinger-Aktion rund um die Grabeskirche Günhoven

Im Januar 2024 findet, wie alljährlich, die Sternsinger Aktion statt. Das Leitwort lautet; „Gemeinsam für unsere Erde - In Amazonien und Weltweit“. Diese möchten wir gerne wieder unterstützen, soweit es uns möglich ist.

In den vergangenen Jahren, gestaltete es sich sehr schwierig, eine ausreichende Anzahl von Kindern, Jugendlichen, jungen oder auch älteren Erwachsenen zu erreichen, die eine verbindliche Zusage zur Bildung von mindestens 6 benötigten Sternsinger Gruppen (à 4 Personen) gaben.

Gerne würden wir diese Tradition fortführen, doch ohne Unterstützung ist es nicht abzubilden. Der nötige Zeitaufwand bildet die Vorbereitung (Gruppeneinteilung, Kostümanpassung, Themeneinführung des Jahres 2024, am Samstag, 7.1.24, ca. 14.30 bis 16.30 Uhr sowie Sonntag, 8.1.2024, ca. 10.30 Uhr Einkleidung, 11.15 Uhr Besuch des Aussendungsgottesdienst, im Anschluss Gruppenfoto und Aufbruch zur Verteilung der Häusersegen. Bei Rückkehr ins Jugendheim, erfahrungsgemäß ca. 16.30 Uhr, 17.00 Uhr zum Abschluss gemeinsamer Snack, Aufteilung der erhaltenen Süßigkeiten. Danach, vielleicht etwas müde nach Hause zu gehen, jedoch mit dem Wissen, eine gute Aktion unterstützt zu haben.

Sollte es uns auch in nächstem Jahr nicht gelingen Gruppen zu bilden, werden wir erneut Segenspäckchen packen. Diese werden in der ersten Januarwoche in die Briefkästen der Haushalte verteilen. Sie haben dann die Möglichkeit, ihre Spenden im angegebenen Zeitraum in die Briefkästen der dafür ausgewiesenen und erkenntlich gemachten Haushalte zurückzuführen.

Weitere Infos unter Telefon 583709, Marion Dreßen.

## BESTATTUNGEN

# KARL PURRIO KG

seit mehr als 75 Jahren

**Telefon: 02161/907270**

**Andreas-Bornes-Strasse 53**  
Rheindahlen (neben der Feuerwehr)

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Überführungen im In- und Ausland  
Bestattungsvorsorge, Beratung

Kriminalautorin

**Jutta Chrisanth**

liest aus ihrer neuen Anthologie

## Auf den Seelengrund greifen

Gedanken und Geschichten  
mit Tiefgang und Humor

15. Dezember 2023

20:00 Uhr

Im zweiten Teil der Lesung  
gibt es ein Best-of ihrer  
bisherigen Bücher.

Eintritt:

7,-€



# Lesung

## DER ZUSAMMENSTOSS

von und mit  
**Magdlen Gerhards**

08.12.2023

20:00 Uhr



# BÜCHER

von den Driesch

Bücher von den Driesch  
Kleiner Driesch 10  
41179 Mönchengladbach  
Telefon 02161/572105  
Mail: shop@buecher-rheindahlen.de

Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do., Fr.  
09:30 - 12:30 / 14:30 - 18:00  
Mittwoch geschlossen  
Sa. 10:00 - 13:00

## Sternsingeraktion 2024 „Gemeinsam für unsere Erde in Amazonien und weltweit“

Auch im Jahr 2024 beteiligen sich die Messdiener mit Freunden und Kommunionkindern in Rheindahlen an dieser Aktion. Aus diesem Grunde möchten wir Sie über die Sternsingeraktion 2024 informieren, die wieder wie gewohnt stattfinden wird.

Die Sternsinger werden vom 5. bis 7.1.2024 jeweils zwischen 10 und 17 Uhr die Familien aufsuchen, die einen Besuch der Sternsinger wünschen. Dabei werden wir am Freitag den Bezirk zwischen der Erkelenzer Straße

und der Max Reger Straße, Samstag den Bezirk zwischen der Broicher Straße und der Gladbacher Straße und Sonntag den Bezirk zwischen der Gladbacher



Straße, Max Reger Straße und Stadtwaldstraße abgehen. Der Gottesdienst zur Sternsingeraktion findet am 6.1.2024 um 17:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Helena mit allen Sternsängern statt, zu dem wir Sie auf diesem Wege schon recht herzlich einladen möchten. Falls ihr Lust habt, mit uns als Sternsinger durch Rheindahlen zu ziehen, dann meldet euch bitte bei Daniel Purrio (per Email: messdiener-rheindahlen@web.de). Gerne könnt ihr auch mit eurer Kommuniongruppe daran teilnehmen. Wenn Sie die Sternsinger empfangen möchten, dann tragen Sie sich doch bitte in die dafür vorgesehenen Listen ein, die in der Kirche für Sie ab dem 25.11.2023 bereitliegen, oder geben Sie einen Zettel mit Stichwort: „Sternsinger 2024“ und Ihrer Adresse im Pfarrbüro bis spätestens 22.12.2023 ab.

## Club der Weisen Frauen neu in Rheindahlen

Frauen zwischen 60 und 90 Jahren führen in unserer Gesellschaft ein meist eher unauffälliges und bescheidenes Leben. Dabei tragen sie einen unbezahlbaren und ehrenvollen Reichtum in sich: Lebenserfahrung und Lebensweisheit. Diese Frauen haben ihr Leben gemeistert: Lebenskrisen bewältigt, Probleme gelöst, Krankheiten überwunden, Notlagen bezwungen oder Schicksalsschläge verkraftet.

Wie diese Frauen das geschafft haben, soll im CWF (Club der Weisen Frauen) aufgezeichnet werden. Für ihr nächstes Buch hat sich die Mönchengladbacher Autorin Karin Welters diese Aufgabe gestellt. Für ihr CWS-Projekt sucht sie 8 bis 10 Frauen zwischen 60 und 90 Jahren, die bereit sind, ihre Lebenserfahrungen und Lebensweisheiten preiszugeben.

Anhand von konkreten Fragestellungen soll das Buch in ca. 10 Kapiteln jüngerer Frauen Ermunterung, Antrieb und Ermutigung sein – nach dem Motto: „Was wir Alten geschafft haben, das schafft ihr auch! Vertraut auf euch selbst und eure inneren Kräfte!“

Geplant sind zwei monatliche Treffen bei Kaffee und Kuchen, in denen die jeweiligen Themen vorgestellt und beraten werden. Diese Treffen werden mit einer Video-Kamera aufgezeichnet, damit die Beiträge in der Nachbearbeitung exakt wiedergegeben und zu Papier gebracht werden können.

Das Projekt soll ca. ein Jahr dauern und endet mit der Veröffentlichung des Buches, in dem alle Teilnehmerinnen namentlich genannt werden sollen. Wer möchte, auch mit einem aktuellen Foto und einer Kurzbiographie.

Detaillierte Informationen über das Projekt erhalten Interessentinnen, wenn sie mit Karin Welters Kontakt aufnehmen, Telefon: 0159 061 060 02, E-Mail: karin.welters@gmx.de, Am Grotherather Berg 30.

**Nächster SL Freitag, 15.12.2023**



### Sie wollen ...

- ... raus aus Depression, Burn-out, Angstzuständen und Co.?
- ... zur inneren Ruhe kommen und wieder gut schlafen?
- ... mentale und/oder emotionale Blockaden lösen?
- ... eine akute Lebenskrise meistern?

**Wir haben für Sie zwei offene Ohren, hören Ihnen zu und begleiten Sie auf Ihrem Weg zu einem ausgeglichenen und harmonischen Leben. Finden Sie Ihre Lebensfreude wieder!**

**Das Erstgespräch ist für Sie kostenlos.**

**Sie erreichen uns: Karin Welters / Am Grotherather Berg 30 / 41179 Mönchengladbach  
Fon: 02161-678 18 39 oder 0159-061 060 02 / E-Mail: karin.welters@gmx.de**

### Wir bieten ...

- Einzelgespräche
- Entspannungstraining
- Heilmeditation
- Problemlösungsfindung

### **Club der Weisen Frauen - Machen Sie mit!**

Wir suchen **SIE** – wenn Sie zwischen 60 und 90 Jahre alt sind. Geben Sie **IHRE** Lebenserfahrungen und Lebensweisheiten an jüngere Frauen weiter, die jede Anregung, Ermutigung und Ermunterung für ihre Lebensbewältigung brauchen können. Beteiligen Sie sich an der Erstellung eines Buches, in dem **SIE** berichten, **WIE** Sie Ihr Leben gemeistert haben. Die Teilnehmerinnen der CWF-Gruppe treffen sich zweimal im Monat bei Kaffee und Kuchen, während ihre Geschichten aufgeschrieben werden.

### **Fordern Sie unsere Informationsschrift**

**an bei Karin Welters**

**Fon 02161-678 18 39 oder 0159-061 060 02 / Email: karin.welters@gmx.de**

# Sankt Martin 2023 in Rheindahlen

Am Mittwoch, dem 08.11.2023, fand bei typisch herbstlichem Wetter der Martinszug der Will-Sommer-Grundschule statt.

Viele Schulkinder und auch Kinder der Erstaufnahmeeinrichtung versammelten sich voller Vorfreude mit ihren Familien auf dem Schulhof.

Pünktlich um 18 Uhr ging es endlich los: Sankt Martin mit seinem goldenen Helm und dem leuchtend roten Mantel ritt auf seinem Pferd voran, dahinter folgten die 14 Schulklassen und im Zug verteilt drei Musikkapellen: Trommlercorps Rheindahlen, Jugendblasorchester Günhoven, Hardter Blasmusik.

Die von den Kindern im Unterricht liebevoll gebastelten Laternen mit den verschiedensten Motiven leuchteten in vielen bunten und fröhlichen Farben. Zum Klang der Musikkapellen sangen die Kinder voller Freude lautstark und textsicher die zuvor geübten Martinslieder.

Entlang des Zugweges hatten viele Rheindahlener Bürger ihre Häuser und Vorgärten stimmungsvoll mit Laternen und Lichtern geschmückt. Im Verlaufe des Zuges reichten sich auch die Kinder der LVR-Schule mit ihren farbenfrohen Laternen ein.

Als der Zug auf dem Lehrerparkplatz gegenüber der Freiwilligen Feuerwehr ankam, brannte dort bereits das große Martinsfeuer. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön den Feuerwehrleuten der Freiwilligen Feuerwehr Rheindahlen für ihren vielseitigen Einsatz.

Alle Kinder stellten sich im Kreis um das Feuer herum und beobachteten zum Lied „Sankt Martin ritt durch Schnee und Wind“ aufmerksam, wie Sankt Martin mit dem Schwert seinen Mantel teilte und die Hälfte dem frierenden Bettler schenkte.



*St.-Martinskomitee der Will-Sommer Grundschule von links: Jens Postelmann, Diana Liffers, Sandra Breilkopf, Sven Feiter, Meike Runte, Christina Dreßen, Stephan Schumacher, Martin Liffers*

Danach ging es zurück zur Schule, wo alle Kinder von Sankt Martin einen Weckmann, spendiert von der Sankt-Helena-Schützenbruderschaft, bekamen. Auf dem Schulhof sorgte der Förderverein der Will-Sommer-Schule mit Waffeln, Hotdogs, Kinderpunsch und Glühwein für das leibliche

Wohl. So klang der Abend gesellig und entspannt aus.

Zum Gelingen des Festes trugen viele kleine und größere Geldspenden von privaten Personen, Vereinen und Rheindahlener Geschäftsleuten bei, hierfür herzlichen Dank an alle!

Hastenrath.

Durch die große Spendenbereitschaft konnten die hohen Kosten für den Zug gedeckt werden. Jede einzelne Klasse durfte sich außerdem über ein neues Buch „Die Legende von Sankt Martin“ freuen, das den Kindern bereits in der letzten Woche zur Vorbereitung auf das Martinsfest überreicht wurde.

Das in diesem Jahr neu gegründete Sankt Martinskomitee der Grundschule (Sandra Breilkopf, Christina Dreßen, Sven Feiter, Diana Liffers, Martin Liffers, Jens Postelmann, Meike Runte, Stephan Schumacher) freut sich mit allen Teilnehmenden über den gelungenen Abend und bedankt sich bei allen Lehrern, Eltern und anderen Helfenden, beim Sankt Martin und auch beim Bettler für die tatkräftige Unterstützung.

Wir hoffen auf eine Wiederholung im nächsten Jahr!



*St. Martin (Michael Kames) teilt seinen Mantel mit dem Bettler (Thilo Klug), umringt von den Schulkindern.*



## Praxis für Ergotherapie

**Melanie Effertz**

**Ergotherapeutin B.Sc. (NL)**

**Am Wickrather Tor 29 · 41179 MG**

**Tel. 02161/567772 · info@ergo-mg.de**

**Neuer Vorschulkurs (iPunkt-Training) ab Januar  
Ab November bieten wir die Hochtontherapie an!**

**Homepage: [www.ergo-mg.de](http://www.ergo-mg.de)**



**Ergotherapie für Erwachsene und Kinder nach modernsten Therapieansätzen**



**Klientenzentriert, Betätigungsorientiert: Im Alltag selbstständig!**

### **Mögliche Behandlungsgebiete:**



**Schlaganfall, Parkinson, MS, Demenz, Alzheimer, Rheuma / Arthrose**



**AD(H)S, Entwicklungsverzögerungen, Konzentration, Grob-/ Feinmotorik, Grafomotorik**

# Messeneuheit

In der Zeit vom 1.11.2023 – 31.12.2023 schenken wir Ihnen **6 Jahre Garantie\*** beim Kauf Ihres neuen ReSound Nexia. Jetzt bei uns ausführlich über die **Messeneuheit** beraten lassen und kostenlos Probe tragen.

\*ausgenommen Zubehör & Ex-Hörer / Egenverschulden.



## Weihnachts-Rabatt

Bis Ende des Jahres sparen Sie zwischen **300€ - 1.200€** auf das QUIX vom Hersteller Audio Service bei einer binauralen Versorgung je nach Hörgerätekategorie.\*\* Jetzt von unserem unschlagbaren **Weihnachts-Angebot** profitieren



\*\* Rabatt für zwei Hörsysteme für Mitglieder der gesetzlichen Krankenkasse bei Vorlage einer ohrenärztlichen Verordnung, Akkuladestation und externe Hörer nicht enthalten und Zuzahlung von 10 € pro Ohr - oder Vorlage eines Zuzahlungsbefreiungsausweises. Privatpreis: 800€ pro Hörsystem höher. Bei monauraler Versorgung erhalten Sie die Hälfte des Rabatts. Robotte sind nicht miteinander kombinierbar.



**JETZT ONLINE  
TERMIN  
VEREINBAREN**



**Hörgeräte Aumann  
NRW GmbH & Co. KG**

Aktionszeitraum: je 01.11. bis 31.12.2023

Am Wickrather Tor 21  
41179 Mönchengladbach

02161 / 4760872  
hoergeraete-aumann.de

# Nordmann-Tannen

Kempershof | Griesbarth 89  
ab 9. Dezember | Mo-So · 11-18 Uhr

Wir haben auch  
unbehandelte Tannen  
frisch vom Feld:  
selber aussuchen,  
selber schlagen!

**Und am 2. + 3. Adventssonntag**  
gibt's wieder unser großes Spenden-Fest!

Panhas · Reibekuchen · heiße + kalte Getränke · Waffeln  
gibt's gegen eine Spende – die Einnahmen gehen an einen guten Zweck!  
Schöne Verkaufsstände mit Weihnachtsdekoration und Geschenkideen!

Telefonische  
Bestellung und  
Liefer-Service:  
0 21 61 - 58 04 96

Inhaber:  
Jürgen Buchholz

## Bezirksvertretung Wickrath, Zweigstelle Rheindahlen

In der letzten Sitzung der Bezirksvertretung West fühlte man sich bei einigen Tagesordnungspunkten als Rheindahlener Bürger fehl am Platz. Als die CDU-Fraktion ihre Wünsche für den nächsten Haushalt vortrug, beschäftigten sich die meisten Punkte mit Wickrath. Die Rheindahlener Bezirksvertreter sind in der Minderheit, der Bezirksvorsteher ist auch aus Wickrath.

**Nächster SL Freitag, 15.12.2023**

**Gardinen**  
Aktuelle Stoffe  
Plissees  
Waschservice

**Brigitte Kniep**

Tel. 58 49 66 u. 58 00 12  
Mobil 0151/26813079



Liebe Rheindahlener,

vielen Dank, dass ihr mir auch im Jahr 2023 die Treue gehalten habt und ich dank euch meinen Traum von Resas Blumenlädchen leben darf.

Ich wünsche euch allen eine besinnliche Weihnachtszeit, ein tolles Fest im Kreise eurer Lieben und einen guten Rutsch ins Jahr 2024 mit viel Gesundheit und Glück. Ich freue mich darauf, auch im neuen Jahr sowohl euren Alltag als auch alle besonderen Gelegenheiten, mit meinen Blumen etwas bunter zu machen.

*Frohe Weihnachten!*

Eure Resa

Resa's Blumenlädchen | St.-Helena-Platz 3 | Tel: 02161-2985618

 resasblumenlaedchen

# Zwei Jahre Repair-Treff – gelebte Nachhaltigkeit in Rheindahlen

Zwei Jahre ist es nun schon her, seit der Repair-Treff in Rheindahlen sein Angebot gestartet hat. In den Räumlichkeiten des Reha-Vereins auf der Beecker Straße 51 werden Reparaturen angenommen und teilweise direkt vor Ort von ehrenamtlichen Kräften durchgeführt.

Generell sind Anfragen zu elektronischen Geräten eindeutig in der Überzahl. Dabei kann es sein, dass eine Reparatur nicht direkt vor Ort durchgeführt werden kann. Dann ist es möglich, das defekte Teil gegen eine Übergabequittung an den Repair-Treff zu übergeben, die Reparatur wird in der jeweiligen Privatwerkstatt vorgenommen. Auch ein Hausbesuch ist nach Absprache möglich, wenn das zu reparierende Teil aufgrund seiner Größe nicht so leicht zu transportieren ist. So gab es einmal eine Anfrage zu einem elektronisch verstellbaren Fernsehsessel, bei dem die Bedienung manchmal hakte.

Es wird aber auch auf mögliche Anwendungsfehler hingewiesen, zur Pflege und Reinigung von Geräten beraten und eine Entscheidungshilfe gegeben, ob eine Reparatur oder eine Neuanschaffung lohnenswert sind. Gerne werden auch Reparaturen angenommen, die mechanisches Geschick erfordern. Denn wer hat schon noch eine Nähmaschine oder eine Drehmaschine im Haus, um solche Arbeiten selber erledigen zu können?

## Hilfe zur Selbsthilfe

Das Team des Repair-Treffs weist



ausdrücklich darauf hin, dass es sich bei den Arbeiten immer um Hilfe zur Selbsthilfe handelt und nicht um Auftragsarbeiten. Konkret heißt das, dass z.B. eine aufgerissene Hosennaht neu genäht oder ein Reißverschluss ersetzt werden kann, dass aber keine Änderungswünsche entgegengenommen werden. In einem solchen Fall wird an eine Änderungsschneiderei verwiesen.

Ein großer Vorteil in der Zusammenarbeit mit dem Reha-Verein ist, dass dieser auf der Sophienstraße 31 eine Elektronik- und eine Fahrrad-Werkstatt betreibt, wohin spezielle Reparaturanfragen verwiesen werden können. In der e-Werkstatt werden PCs, Handys und Geräte der Unterhaltungselektronik repariert sowie Ersatzteile und Gebrauchtgeräte verkauft. Ebenso werden in der

fahrradwerkstatt 360grad nicht nur Fahrräder repariert, sondern auch überholte Gebrauchträder verkauft. Es lohnt sich, hier einmal vorbeizuschauen.

## Organisation und Finanzen

Im Gegensatz zum Repair-Café der Pari-Sozial an der Friedhofstraße 39 in Rheydt gibt es in Rheindahlen kein Café-Angebot, daher rührt der Name Repair-Treff. Wer die Dienste des Repair-Treffs in Anspruch genommen hat, kann nach eigenem Ermessen einen Betrag spenden. Der Repair-Treff ist als sogenannter „nicht eingetragener Verein“ organisiert, in seiner Satzung ist festgehalten, dass ein spendenbasierter Grundstock von bis zu 500 Euro vor allem für die Anschaffung von Werkzeugen vorbehalten wird. Wenn das Vereinsvermögen 500 Euro übersteigt,

fließt der überschüssige Betrag als Spende an das Sozialraumteam West des Reha-Vereins, der auch die Räumlichkeiten für die monatlichen Treffen an der Beecker Straße 51 stellt.

So bleibt das Geld in Rheindahlen und wird für Ausflüge, Freizeitangebote und gemeinsame Gartenarbeiten verwendet, in der Regel für die Zielgruppe psychisch belasteter Menschen. Im Frühjahr und Sommer dieses Jahres konnte durch einen Spendenbetrag in einer Gemeinschaftsaktion mit betroffenen Menschen z. B. der kleine Garten der Beecker Straße 51 bepflanzt werden. Ein anderer Spendenbetrag floss in eine Urlaubsmaßnahme und half dabei, den individuellen Kostenbeitrag der Teilnehmer\*innen zu reduzieren.

Mitunter wird das Geld aber nicht nur für den Reha-Verein eingesetzt: Als der Kindergarten Papst Johannes an der Pauenstraße die Elternschaft um eine Spende für den Martinszug bat, kamen die Mitglieder des Repair-Treffs schnell überein, sich an der Finanzierung von Pferd und Musikkapelle zu beteiligen. „Ich bin begeistert, wie wir hier in den letzten zwei Jahren aus bürgerschaftlichem Engagement und einer tollen Zusammenarbeit heraus etwas Nachhaltiges für Rheindahlen etabliert haben. Die Leistung kommt aus dem Stadtteil und das Ergebnis bleibt im Stadtteil“, schwärmt Andreas Meyer-Buschfeld, Teamleiter des Sozialraumteams West.

Bestattungsinstitut  
**HEINRICHS**

Dem Leben einen würdigen  
Abschied geben.

Das Leben ist ein Geschenk,  
ein liebevoller Abschied auch.



Am Mühlentor 2-4 · 41179 Mönchengladbach

**Tel. 02161/3031004**

**Tag & Nacht für Sie dienstbereit**

[www.bestattungen-heinrichs.de](http://www.bestattungen-heinrichs.de)

Rollade defekt????

**SCHREINEREI**

**KARL PURRIO KG**

**Andreas-Bornes-Strasse 53**

Telefon: 02161/907270

e-mail: [purrio@gmx.de](mailto:purrio@gmx.de)

Rolladenarbeiten auch elektrisch

Türen, Schränke

Wand- und Deckenverkleidungen



Einbruchschutz, Reparaturen

## Prüfen statt Verstand einschalten



In der letzten Ausgabe hatten wir schon auf den Unsinn hingewiesen, dass die Baken zur Verkehrsberuhigung vor dem ehemaligen Krankenhaus am Südwall ausgerechnet so aufgestellt wurden, dass sechs Parkplätze wegfallen, die dringend benötigt werden. Abgesehen davon, dass die Begründung für diese Maßnahme unsinnig ist – die Baken sollen den Besuchern des Jugendheims eine sichere Überquerung der Straße ermöglichen – ist auch zu fragen, ob hier eine solche Verengung wirklich erforderlich ist.

Die CDU-Fraktion hat deshalb in der letzten Bezirksvertretung einen Antrag eingebracht, die Baken so weit zu verschieben, dass die Nutzung der sechs Parkplätze wieder möglich ist. Und was macht die Bezirksvertretung daraus? Einen Prüfauftrag: Die Verwaltung solle prüfen, ob eine Verschiebung der Baken möglich ist. Jeder, der die Örtlichkeiten kennt und mit gesundem Menschenverstand ausgestattet ist, benötigt dazu keine Prüfung der Stadtverwaltung. Auf allen Ebenen betonen Politiker immer wieder, wie wichtig es ist, Bürokratie abzubauen und Verfahren zu beschleunigen. Hier passiert wieder einmal genau das Gegenteil. Dabei lassen wir noch einmal außen vor, dass zu fragen ist, ob die Verengung sinnvoll ist und dass es mit Sicherheit optisch schönere Möglichkeiten gibt, z.B. Blumenkübel. Warten wir mal ab, was hier passiert, wir werden berichten.

**Nächster SL Freitag, 15.12.2023**

## Lärmaktionsplan 4. Runde

Durch die Ansiedlung von Amazon und Reuter ist es im Umfeld von Rheindahlen zu einer Erhöhung des Kfz-Verkehrs, insbesondere des Lkw-Verkehrs gekommen. Deshalb hatte der Stadtrat beschlossen, dass der Bereich Rheindahlen im 4. Lärmaktionsplan untersucht werden soll. Die Bürger hatten Gelegenheit, selbst Vorschläge zu machen, wie die Lärmbelastung an den betroffenen Straßen Stadtwaldstraße und Mennrather Straße reduziert werden kann. Daraus sind die folgenden Vorschläge entstanden.

Für die Stadtwaldstraße Einbau eines lärmindernden Asphalts, Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 30 km/h, als unterstützende Maßnahme Einengung des Straßenraums bzw. Fahrbahnverschwenkung. Zusätzlich soll geprüft werden, ob ein Gehweg von der Stadtwaldstraße 322 bis Günhovener Straße angelegt und ob eine Fußgängerquerung im Bereich der Schule Günhoven gebaut werden kann. Der Weg ins Wohngebiet Voosener Winkel soll gewartet, die Haltestelle Voosen barrierefrei ausgebaut und ein Aufstellbereich für Radfahrer auf der Günhovener Straße markiert werden.

Für die Mennrather Straße ist eine Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 30km/h zwischen der L370 und dem Ende der Wohnbebauung vorgeschlagen, ebenfalls der Einbau von lärmindernden Asphalt, als unterstützende Maßnahme Einengung des Straßenraums bzw. Fahrbahnverschwenkung, Prüfung eines Standorts für Dialog-Displays. Außerdem soll eine Querungshilfe in Höhe der Zufahrt zur Bezirkssportanlage gebaut werden. Im nördlichen Bereich soll die Radverkehrsführung und am südlichen Ende der Reihenhausbebauung der Bau eines KAP geprüft werden.

Das sind die Vorschläge des städtischen Fachbereichs Stadtentwicklung und Planung. Was davon umgesetzt wird, hängt einmal von den städtischen Finanzen und zum zweiten vom Land ab, da die Stadtwaldstraße eine Landesstraße ist.

**Die Bürger haben im Rahmen einer zweiten Bürgerbeteiligung bis zum 17.12.2023 Gelegenheit, unter [www.beteiligung.nrw.de](http://www.beteiligung.nrw.de) Vorschläge zu machen.**

## Spenden für Obachlose



*Ingrid Neumann, Inhaberin der Geschenkbox auf der Plektrudisstraße, freut sich über die vielen Spenden ihrer Kunden, die es ermöglicht haben, eine Menge Lebensmittel und Hygieneartikel einzukaufen, die von der Obdachlosenhilfe Mönchengladbach an Bedürftige verteilt werden.*



Steinbildhauerei  
**Gnotke**

Meisterbetrieb

Tel.: 0 21 61 / 58 03 14  
Fax: 0 21 61 / 57 15 64

Hardter Str. 14-16  
41179 Mönchengladbach  
Rheindahlen

## C. Wölfinger & Co.

Hausgeräte

Beratung • Verkauf • Kundendienst



Seit 1920- Ihr Partner  
für Hausgeräte

Unsere Beratung und  
unser Service sind wie  
die Produkte, die wir verkaufen:  
effizient und nachhaltig



**Lehmkuhlenweg 2 - 41065 Mönchengladbach**  
Tel: 0 21 61 / 65 69 00 - [info@woelfinger-mg.de](mailto:info@woelfinger-mg.de)  
[www.shop.woelfinger-mg.de](http://www.shop.woelfinger-mg.de)



**ESKARO**

ESSER KAFFEERÖSTEREI & HANDELSGESELLSCHAFT MBH  
BROICHER STR. 13 | 41179 MÖNCHENGLADBACH

[INFO@ESKARO.DE](mailto:INFO@ESKARO.DE) | [WWW.ESKARO.DE](http://WWW.ESKARO.DE) | 021 61 - 295 66 33



**Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit  
und alles Gute für das neue Jahr!**

**Gemeinsam knacken wir jede Nuss:  
sei es der Verkauf Ihrer Immobilie,  
die Suche nach Ihrem perfekten  
Eigenheim samt passender Finanzierung  
oder die leckere Walnuss zur Weihnachtszeit.**

**M** | **ansgar  
mertens**  
Immobilien & Finanzierungsvermittlung

**Immobilien · Privatkredite · Firmenkredite · Baufinanzierungen**

Ansgar Mertens · Bankbetriebswirt · Voosen 38 · 41179 Mönchengladbach  
Telefon 021 61 / 549 8030 · Mobil 01 52 / 59 50 20 45  
ansgar.mertens@immobilienvermittlung.nrw · ansgar.mertens@finanzierungsvermittlung.nrw  
www.immobilienvermittlung.nrw · www.finanzierungsvermittlung.nrw

## Veranstaltungen der kfd St. Helena

Am **03.12.23** um 18.00 Uhr Abendgebet zum 1. Advent in St. Helena

Am **12.12.23** Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Köln, Abfahrt um 10.00 Uhr ab Kirche, Rückfahrt um 18.30 Uhr ab Köln, Buspreis Mitgliederinnen € 15.00, Nichtmitglieder € 18.00, Anmeldung unter Telefon 580575 oder E-Mail: kfd-st.helena-rheindahlen.23@gmx.de

Am **15.12.23** Friedensgebet um 16.00 Uhr in St. Helena: Krieg in der Ukraine, Krieg zwischen Israel und Palästina, Bürgerkrieg im Sudan, nach wie vor Krieg in Syrien, Krieg in mehreren afrikanischen Ländern... immer mehr bewaffnete Konflikte in der Welt.

Was können wir tun? Wir möchten zusammen kommen, um für Frieden zu beten, den wir in unserer Welt so nötig haben. Vorbereitet vom kfd – Liturgiekreis.

Am **08.01.24** Informationsabend zum Weltgebetstag 2024, 19.00 Uhr im Helenatreff, Mühlenwallstraße 73: Palästina...., durch das Band des Friedens.“

Die Referentin, Roswitha Reumann, hat mit einer ökumenischen Reisegruppe der Evangelischen Frauenhilfe, Westfalen wieder ein Weltgebetstagsland, diesmal Palästina, besucht. Die unerschütterliche Hoffnung vieler Menschen auf ein friedliches Miteinander hat die Reisegruppe tief bewegt.

Die palästinensischen Christen sind zwar eine kleine Minderheit in der arabischen Welt, sie sind aber überzeugt, durch die Gottesdienstordnung einen Beitrag zum Frieden zwischen Israelis und Palästinensern zu leisten.

Über Begegnungen, Bilder und Eindrücke möchte Frau Reumann berichten. Anmeldung unter Telefon 580913, Telefon 580575 oder E-Mail: kfd-st.helena-rheindahlen.23@gmx.de



Am **06. + 07.02.24** Frauenkarneval: „Die lustigen Frauen von Dahlen“. Der Frauenkarneval der kfd ist durch nichts zu überbieten. Viel Lokalkolorit, lustige Beiträge, viel Stimmung im Kreise Rheindahlener Gleichgesinnter. Der Frauenkarneval ist ein Garant für Humor, Vorträge mit der spitzen Feder geschrieben, Gags, da fragt frau sich, wie kommt frau drauf....

Kartenverkauf durch die Mitarbeiterinnen der kfd, unter Telefon 580463, Telefon 580575 und E-Mail: kfd-st.helena-rheindahlen.23@gmx.de. Kartenvorverkauf im Helenatreff Mühlenwallstraße 73 am 15.01.24 von 15-18 Uhr und 16.01.24 von 11-13 Uhr.

## Winterkappes der Zukunft Rheindahlen

Wir freuen uns, dieses Jahr wieder den Winterkappes präsentieren zu können. Am Wochenende 9.12. und 10.12. wird es vor der Kirche weihnachtlich. Samstag öffnen wir unseren Verkauf ab 14 Uhr und freuen uns sehr, dass in den

Abendstunden René Pütz bei hoffentlich ordentlichem Glühweinwetter wieder vor dem Kirchenportal sein inzwischen schon legendäres Konzert geben wird. Das ausgeleuchtete Portal wird bestimmt auch dieses Jahr wieder viele staunende Blicke auf sich ziehen. Aus der Situation mit teilweise sehr langen Wartezeiten beim Ausschank haben wir unsere Schlüsse gezogen und werden dieses Jahr zum ersten Mal mit Durchlauferhitzern und zwei Getränkeausgaben arbeiten.

Gerade für unsere Kleinen haben wir wieder ein umfangreiches Programm, das Ponyreiten wird es wieder geben, genau wie die Weihnachtsbäckerei im Pfarrhaus und das Marionettentheater im Helenatreff.



Sonntag geht es um 13 Uhr los, an beiden Tagen wird der Nikolaus zwischen 15 und 17 Uhr vor Ort sein. Das Jugendblasorchester Günhoven wird uns Sonntag mit weihnachtlichen Klängen beglücken.

## Möbel und noch viel mehr ...

Wir machen noch viel mehr als maßgefertigte Möbel zu bauen – gemeinsam mit Ihnen gestalten wir ganze Wohnräume. Angefangen bei Ihren Wunschmöbeln, über Raumteiler bis hin zu den passenden Zimmertüren. Für Sie geplant, meisterlich gefertigt und eingebaut!

Maaßen   
SCHREINEREI

Tischlermeister Ulrich + Christian Maaßen  
Käthe-Höffkes-Straße 17 · MG-Rheindahlen  
Telefon 0 21 61-4 79 60 70  
www.maassen-schreinerei.de

# Wieder ein grandioses Oktoberfest in Broich-Peel

Nun schon zum 15. Mal holten sie am Samstag, den 14. Oktober das Dirndl aus dem Schrank, zogen die Lederhosen an und vergaßen die Münchner Wiesn: Die St. Rochus Schützenbruder-

der mit stimmungsvoller Musik. Von zünftiger Oktoberfestmusi bis hin zu Apres-Ski-Hits bot die Truppe alles, was die Gäste zum Feiern und Tanzen begehrt. Die Bruderschaft unter



schaft Broich-Peel freute sich mit 1500 Gästen im ausverkauften, weiß-blau geschmückten Festzelt auf ihr großes Oktoberfest. Um 19:30 Uhr zogen sie traditionell mit dem Trommler-Korps Broich-Peel zünftig zum Fassanstich durch den amtierenden Schützenkönig Thomas Hackstein ein, endlich hieß es dann: „O'zapft is!“ Tolle Stimmung bei so mancher Maß Bier, bayrischen Schmankerln, Musik und Tanz. Die Band „GUAT DRAUF“ aus Ober-Österreich heizte ihr Publikum vom ersten Auftritt an kräftig ein, sie überzeugte wie-

der Leitung der Brudermeister Norbert Ohlenforst und Herbert Bihn war mit ihrer Veranstaltung hoch zufrieden. Laut Geschäftsführer Martin Caspers war zu vorgezogener Stunde sogar die Polizei positiv über den „ruhigen“ Verlauf des Festes überrascht, so wurde auch kein Einsatz des Sanitätsdienstes gemeldet. Das freute die Gäste, die damit auch weiterhin gerne am Broich-Peeler Oktoberfest teilnehmen werden. Die Sankt-Rochus-Bruderschaft kann so mit Zuversicht die Planung für die dann schon 16. Auflage 2024 angehen.



**Photovoltaik Büsgen**  
Beratung · Planung · Montage · Wartung GmbH

Sie wollen eine Maßgeschneiderte PV-Anlage? Vielleicht einen Speicher oder eine Ladestation für Ihr Elektro-Fahrzeug?

Rufen Sie uns gerne an!

☎ 01773526739

Ersten Einblick gefälltig? →



BUESGENPHOTOVOLTAIK

Elektrotechnik - Meisterbetrieb

Photovoltaik Büsgen GmbH | Günhovener Str. 28 | 41179 Mönchengladbach  
info@photovoltaik-buesgen.de | www.photovoltaik-buesgen.de

## Repair-Treff

Die Besuchstermine des im letzten Jahr gegründeten Repair-treff sind jeden ersten Dienstag im Monat von 18 - 20 Uhr beim Reha-Verein, Beecker Straße 51. Infos unter 02161/581215 oder per mail: repair-rheindahlen@gmx.de

## Claudia Randerath

Rochusstraße 297  
41179 Mönchengladbach  
Tel. 02161 / 660535  
Mobil 0173 / 9138147

**Büro- und  
Treppenhaus-  
reinigung  
Bügelservice**

## Museum Wasserturm

Das Archäologische Museum im Wasserturm an der Mennrather Straße hat jeden ersten Samstag im Monat von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. Ausgestellt sind steinzeitliche Funde der lokalen Sammler.

## Glühweinstand nach der Christmette

Auch in diesem Jahr haben Sie wieder die Gelegenheit, im Anschluss an die Christmette am 24.12.2023 (Beginn der Christmette um 22 Uhr) vor der Pfarrkirche St. Helena in gemütlicher Runde einen Glühwein oder heißen Kakao zu trinken. Der Erlös geht zu Gunsten der Messdienergemeinschaft St. Helena Rheindahlen. Die Messdienergemeinschaft hofft, dass wir Sie in diesem Jahr wieder zahlreich am Glühweinstand begrüßen dürfen.

### IMPRESSUM:

SL Rheindahlen Laniestraße 16, 41179 MG  
Tel. 0 21 61 / 57 10 19 (Charly Jansen)  
0 21 61 / 58 27 92 (Manfred Drehsen)  
E-mail: Manfred.Drehsen@t-online.de  
chaja@t-online.de

Redakteure: M. Drehsen, C. Jansen  
Herausgeberin: M. Harzen

Erscheinungsweise: monatlich,  
jeweils letzter Freitag

Auflage: 10.000

Redaktions- und Anzeigenschluss:

15. jeden Monats

Anzeigentarif Nr. 8 von 2016

Druck: Johann Lüttgen GmbH Co.KG  
Nachdruck und Verwendung von Artikeln, Anzeigen oder Fotos nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion. Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Einsender von Manuskripten, Briefen u.ä. erklären sich mit einer redaktionellen Bearbeitung einverstanden.

## Bücher über Rheindahlen

„Rheindahlen in den 1960ern – Fakten, Ansichten, Geschichten“, Ulrich Peinkofer, 10 Euro

„Der Turmbau zu Dalen“, historischer Roman von Arno Topüth, 14,80 Euro

„RheinDahlen – Geschichte in Bildern“, Geschichtsfreunde Rheindahlen, Band I schon lange vergriffen, Band II 14,80 Euro

„Hier leben wir – Rheindahlen – Vereine, Gemeinschaften und Geschichten“, Manfred Drehsen und Karl-Heinz Jansen, 15 Euro

„Bauern, Handwerker und Kaufleute – Die Bevölkerung der Stadt Dahlen Mitte des 19. Jahrhunderts“, Dr. Herbert Kipp, Herausgeber: Bürgerverein Rheindahlen e.V.

„Zeitspuren – Historischer Roman über Schicksale in (Rhein) Dahlen zwischen Mönchengladbach, Rheydt und Wickrath“, Michael Walter, Herausgeber: Heimat- und Geschichtsverein Mönchengladbach e.V.

„Die mittelalterliche Burg Gripekoven und die Herrschaft Dalen“, Teil I und Teil II, Toni Mennen

„Rheindahlen Almanach“, Redaktion Michael Walter, Herausgeber: Bürgerverein Rheindahlen e.V.

Dies ist nur eine kleine Auswahl der Literatur über Rheindahlen. Nähere Infos bei den Geschichtsfreunden Rheindahlen.

## Mönchengladbacher Rettungsschwimmer schwimmen neuen deutschen Rekord und sind in den TopTen Deutschlands

Bei den Deutschen Meisterschaft der DLRG in Hannover konnten die Schwimmerinnen und Schwimmer der Ortsgruppe Rheindahlen am letzten Wochenende mehrere Podiumsplätze erreichen. Dabei konnte Julius Bodenburg einen neuen deutschen Rekord über 100 Meter Hindernisschwimmen aufstellen und sicherte sich damit den ersten Platz in der Altersklasse der Dreizehn- und Vierzehnjährigen. Die Mannschaft der Altersklasse 17/18 mit Elaine Burdich, Merle Krippner, Lina Quack und Sarah Ungerder erreichte in einem spannenden Wettkampf den dritten Platz.



In fast allen Jahrgängen konnten sich die Rettungsschwimmer der DLRG Ortsgruppe Rheindahlen Platzierungen in den Top 20 sichern und sind damit weiterhin das beste Team aus Nordrhein-Westfalen und in der bundesweiten Clubwertung auf Platz 6.

Über 1000 Sportler nahmen an beiden Finaltagen im Hannoveraner Stadionbad teil und entsprechend groß war die Freude bei den Teams und der Trainerin Stefanie Mohren aus Mönchengladbach über die Titel und guten Platzierungen.

In den letzten Monaten qualifizierten sich die Teams über mehrere Wettkämpfe auf Bezirks- und Landesebene für das Finale der Deutschen Mehrkampfmeisterschaften.

**Nächster SL Freitag, 22.12.2023**

# „DIE NATUR VOR DER HAUSTÜR. DEN BACH IM KELLER.“

Das Leben passiert. Wir versichern es.

Starkregenschutz für Ihr Zuhause.  
Jetzt zusätzlich versichern.

Geschäftsstelle **Schlesiger & Hilgers OHG**  
Plektrudisstr.6 · 41179 Mönchengladbach  
Telefon 02161 581042  
schlesiger.hilgers@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

# Verabschiedung bei Lüttgen Aufwertung Beecker Straße?



Der langjährige Betriebsleiter Wilfried Röschner mit B. Bollessen (links) und Geschäftsführerin Silvia Körfers  
Bild unten: Der ehemalige Versandleiter Michael Gzella mit Geschäftsführerin Silvia Körfers



Im Rahmen einer Betriebsfeier wurden zwei „Urgesteine“ der Druckerei Lüttgen verabschiedet. Michael Gzella hatte seine Ausbildung am 01.12.1981 begonnen und verlässt nun nach 42 Jahren seinen Posten als Versandleiter. Wilfried Röschner begann seine Ausbildung am 01.08.1974 ebenfalls bei Lüttgen in Rheindahlen. Viele Jahrzehnte hat er als Betriebsleiter maßgeblich zur positiven Entwicklung der Druckerei

Johann Lüttgen GmbH & Co. KG beigetragen. Die Geschäftsführer Silvia Körfers und Reiner Schroers bedankten sich bei den Beiden und es wurde nach einem kurzen „offiziellen“ schnell zum gemütlichen Teil übergegangen. Herzliche Verabschiedungen und auch das ein oder andere Tränchen soll geflossen sein. Die jeweiligen Nachfolger sind bereits eingearbeitet und somit die Weichen für die Zukunft gestellt.



Geschäftsführer Reiner Schroers bedankt sich.



Sechs neue Pflanzkübel mit Sitzgelegenheiten stehen auf der Beecker Straße, sind schon bepflanzt. Auch eine Reihe neuer moderner Lampen ist installiert. Außerdem sind die Pflasterunterbrechungen auf den plattierten Randstreifen entfernt worden. Als unser Fotograf diese Bilder schoss, wurde er ständig angesprochen: „Ich finde diese Kästen grottenhässlich“. Warum werden auf eine Straße mit z.T. noch schönen alten Häusern moderne Lampen hingestellt?“ „Warum hat man nicht einen Plattenstreifen in der Mitte angelegt? So stört es die Außengastronomie.“ Was halten unsere Leser von der Aufwertung der Beecker Straße? Schreiben Sie uns Ihre Meinung an die mail-Adresse „Manfred.Drehse@t-online.de“.



**MAXMO** Apotheke

**DU BIST DAS  
SCHÖNSTE  
GESCHENK!**

Viele weitere Geschenkideen für ein entspanntes  
Weihnachtsfest gibt's hier bei uns.

MAXMO. Wirkt.



# „Man sieht und spürt den Unterschied“

## Meilenstein bei der Sanierung am Gymnasium Rheindahlen – Erste Etage fertiggestellt

Die ersten Räume im Gymnasium Rheindahlen sind fertig saniert. Zu den ersten, die sie nutzen durften, gehörten Grundschülerinnen und Grundschüler. Am Tag der offenen Tür am vierten November konnten die Nachwuchs-Gymnasiasten und ihre Eltern so direkt einen Eindruck bekommen, unter welchen räumlichen Bedingungen hier künftig unterrichtet wird. Kurz nach dem Jahreswechsel sollen die Sanierungsarbeiten am Gymnasium

Fenster werden in den Winterferien noch gegen moderne und mehrfachverglaste Exemplare ausgetauscht. Im Erdgeschoss wird zudem ein kleines Foyer im Flurbereich eingerichtet und das ehemalige Sprachzentrum zu einem flexibel einteilbaren Multifunktionsraum umgebaut. Während die Arbeiten im Erdgeschoss im vollen Gang sind, ziehen die im Gebäude verbliebenen Klassen nun vom zweiten ins fertige erste Obergeschoss. Da-

und für die Schule selbst. Wir haben da aber ein gutes Miteinander gefunden.“

Schritt für Schritt verwandelt sich das Gebäude, erhält eine moderne Optik und eine angenehmere

auch Ressourcen schonen und etwas vom ursprünglichen Charakter des Gebäudes erhalten. Schulleiterin Piepers kann dem durchaus etwas abgewinnen: „Auch mit kleineren Eingriffen



dann gänzlich fertiggestellt sein. Doch ein weiterer Bauabschnitt am Schulzentrum Rheindahlen steht 2024 noch an.

Neue Teppichböden in freundlichem blau, helle Decken, wo vorher dunkle Farben „drückten“, in Teilen auch neue Wände und neue oder aufgearbeitete Türen. „Man sieht und spürt den Unterschied deutlich, und das ist natürlich toll für uns als Schule“, sagt Schulleiterin Christina Piepers. Auch die alten

mit können als Nächstes die Arbeiten im zweiten Stockwerk beginnen. Der übrige Schulbetrieb ist in einen Modulbau auf dem Schulhof ausgelagert. „Dadurch, dass Teile des Unterrichtsbetriebs im Gebäude verbleiben, findet die Sanierung im laufenden Betrieb statt“, erklärt Projektmanager Stephan Oidtmann vom Gebäudemanagement Mönchengladbach. „Das ist natürlich gleichermaßen herausfordernd für uns als Bauverantwortliche



*In diesem Klassenzimmer sind unter anderem die Tafel, die Elektrik, der Teppichboden und die Abhangdecke neu. LED-Leuchten sorgen jetzt für eine Energieeinsparung. Auch die Fenster werden in den Ferien noch ausgetauscht.*

Atmosphäre. Für die Schule als Lern- und Aufenthaltsort sind diese Qualitäten nicht zu unterschätzen. Aus baulicher Sicht stehen drei weitere Ziele besonders im Fokus. Mit den Arbeiten sollen der Brandschutz im Gebäude verbessert, energetische Einsparungen erzielt und schadstoffhaltige Bausubstanzen ausgetauscht werden. Die neuen Decken haben zudem einen erhöhten Schallschutz und sind mit moderner LED-Beleuchtung ausgestattet. Neue Brandschutztüren und Wände dienen dazu, das Gebäude in Brandabschnitte zu unterteilen. Und die neuen Fenster sorgen nicht nur für wohlige Wärme im Winter, sondern auch für eine niedrigere Heizkostenabrechnung.

„Wir reißen hier nicht alles raus und machen es neu, sondern verbinden so gut es geht das Nützliche mit dem Angenehmen“, sagt Oidtmann. Neben finanziellen Aspekten lassen sich so

kann man teilweise große Wirkung erzielen. Die Klassentüren etwa wurden aufgebessert und in freundlichem Grün lackiert – das sieht gleich ganz anders aus“, sagt sie.

Begonnen haben die Arbeiten Sommer 2021 und werden voraussichtlich rund 12,5 Mio. Euro kosten. Die Maßnahme wird weit überwiegend aus Mitteln des Programms Gute Schule und des Kommunalinvestitionsförderungsgesetzes bezuschusst. Die Sanierung des Gymnasiums ist Teil eines umfassenden Projekts am Schulzentrum Rheindahlen in mehreren Bauabschnitten. Die Hauptschule und die Verwaltung beider Schulen konnten bereits in den Osterferien in einen benachbarten Gebäudeteil zurückziehen. Auch an der Sporthalle wurden Decken erneuert und Sanitäreinrichtungen modernisiert. Für nächstes Jahr stehen noch Arbeiten an der Mensa, der Aula und der Stadtteilbibliothek an.



Schulleiterin Christina Piepers und Projektverantwortlicher Stephan Oidtmann

**Der Experte für die Neugestaltung Ihres Gartens.**

Beratung - Planung - Pflege

Voosen 21 · 41179 Mönchengladbach

Telefon: 0 21 61 68 54 45 4

Email: [info@ebus-gartenbau.de](mailto:info@ebus-gartenbau.de)



**Gartenbau**  
Landschaftsbau  
Meisterbetrieb

## Idylle auf dem Weg Rheindahlen-Voosen und zurück



Sehr geehrtes SL-Team, hiermit möchte ich einmal auf den miserablen Zustand des Feldweges entlang der Bahnstrecke Voosen/Rheindahlen hinweisen. Dieser Weg verwandelt sich nach Regenfällen in eine schier endlose Seenlandschaft. Es ist unverständlich, warum sich hier niemand angesprochen fühlt, diesen Weg passierbar zu halten, handelt es sich doch um einen Weg der von diversen Schülern des Schulzentrums, sowie von Bürgern der angrenzenden Ortsteile vielfach genutzt wird. Sei es, um in Rheindahlen einzukaufen oder zur Arbeit zu fahren.

Der Weg wird nahezu tagtäglich von Traktoren mit schweren Anhängern oder landwirtschaftlichen Geräten benutzt. Da diese Gerätschaften im Laufe der Zeit immer größer und schwerer geworden sind, ist es nicht verwunderlich, dass die inzwischen vorhandenen Schlaglöcher immer größer und tiefer werden – zum Leidwesen der Mitmenschen. Hier sollte baldmöglichst Abhilfe geschaffen werden oder muss es dort erst zu Stürzen kommen?

**A. Roelen**

## Weckmänner

Auch in diesem Jahr spendete die St. Helena Schützenbruderschaft Rheindahlen wieder zum St. Martinsfest Weckmänner an die Kindergärten und andere Gruppierungen in Rheindahlen.

Verpackt und mit einem kleinen Gruß versehen wurden die Weckmänner dann von einigen Vorstandsmitgliedern zu den Kindern gebracht. Beschenkt wurden die Kindergärten Saasfelderweg, St. Helena, Wolpertinger Kindergarten, Papst Johannes Kindergarten, Zauberkrone, Rheindahleener Regenbogenhaus.

Weiterhin erhielten Weckmänner die Schüler der Will-Sommer Schule, die Schützenjugend und die Jugendfeuerwehr.

Auch die Männer der Einheit der Freiwilligen Feuerwehr wurden mit einem Weckmann bedacht. Die Freude der Kinder war überwältigend und die Aktion wurde von den Verantwortlichen der einzelnen Institutionen mit Wohlgefallen angenommen. Insgesamt wurden 1300 kleine und 40 große Weckmänner verteilt.



# WILLEMS

Fliesen Manufaktur Bäder

Planen Sie mit Willems Ihren Traum vom Bad. Individuelle Planung und hochwertige Ausführung mit nachhaltigen Baustoffen sind für uns als Meisterbetrieb des deutschen Fliesenhandwerks selbstverständlich.

Bei Willems erhalten Sie alles aus einer Hand. Erfüllen Sie sich Ihren Traum und steigern Sie gleichzeitig den Wert Ihrer Immobilie.

**Willems – für alle, die das Besondere lieben.**

Schön und extravagant – machen Sie mehr aus Ihrer Immobilie.

## Die Komplettbäder von Willems

Willems Meisterbetrieb seit 1965  
Beratung, Planung, Fliesen-Fachhandel  
Gesundes Wohnen

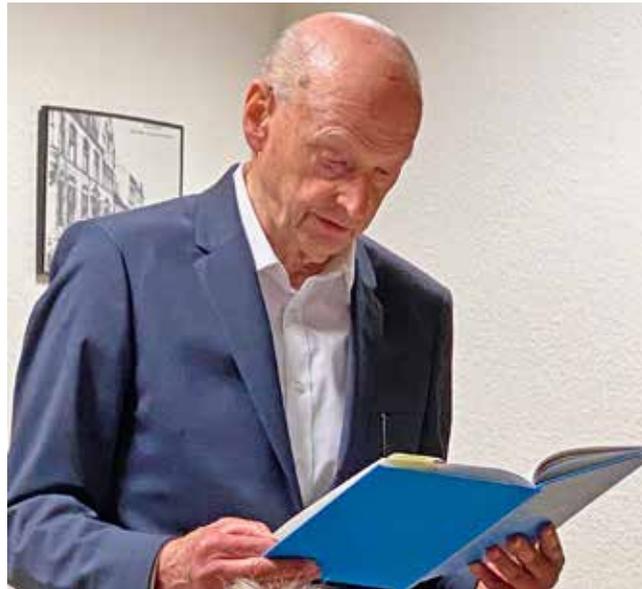
Fliesen Willems GmbH | Stadtwaldstraße 38  
41179 Mönchengladbach | 021 61 - 57 02 91  
[www.fliesen-willems.de](http://www.fliesen-willems.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. Fr. 7:30 – 17:15 Uhr  
Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

## Am 10. November gedachten AWO Rheindahlen und Bürgerverein an die Reichspogromnacht Im Mittelpunkt der Erinnerung: Schicksal Rheindahlener Juden

Vor 85 Jahren entlud sich in ganz Deutschland der unbändige Hass der führenden Nationalsozialisten auf die jüdischen Mitbürger in Deutschland. Klar ist: In der Nacht vom 9. zum 10. November 1938 brach eine bislang ungeahnte Welle von Gewalt gegen Juden in Deutschland und Österreich aus. Die Bundeszentrale für Politische Bildung spricht etwa von 267 zerstörten Synagogen, mehr als 7.000 in Brand gesetzten und geplünderten jüdischen Geschäften, 91 Menschen, die getötet und circa 30.000, die in Konzentrationslager verschleppt wurden. Andere Quellen gehen von 400 Toten und bis zu 1.400 zerstörten Synagogen aus. Als belegt gilt, dass die Ausschreitungen von SA und NSDAP gezielt inszeniert wurden.

Viele kennen die Vorgänge als „Reichskristallnacht“. Doch ist dieser Begriff unter Historikern als verharmlosend verpönt. Woher er stammt, von Nazis oder aus dem Berliner Volksmund, ist



*Hans Peter Langen erinnerte an die Situation der Juden in Deutschland im Jahre 1938*

unklar. Er spielt auf die Scherben an, die vor den überfallenen jüdischen Geschäften lagen. AWO Rheindahlen und Bürgerverein Rheindahlen hatten zu einer Gedenkstunde aufgerufen.

Dabei stand auch der Terror des Hamas-Überfalls vom 7. Oktober gegen Israel im Mittelpunkt. Der Baas des BVR, Charly Jansen, hob in seiner Rede hervor, dass auch viele jüdische Mitbürger aus Rheindahlen Opfer wurden. Anhand einiger jüdischer Familien zeigte er Schicksale. Dabei

las er aus dem Buch über Juden in Rheindahlen, von Andrea Scholz und Edgar Rütten vor. Beide, gebürtig aus Rheindahlen, waren anwesend.

Hans Peter Langen las Passagen aus dem Buch von Hans Ulrich Rosocha, Pfarrer a.D. aus Rheindahlen, in denen die damalige Situation der Juden im Jahre 1938 dargestellt wurde. Zwei Schülerinnen des Gymnasiums Rheindahlen lasen Texte über die Situation vor.



*Johanna Aretz las Texte von Sabine Schwiers*

## Neue Beecker Straße



Aufgehübscht durch neue Holzstzibänke und Holzblumenbeete zeigt sich die Beecker Straße. Auch einige neue Laternen sind dazu gekommen. Wichtig war vor allen Dingen, dass rechts und links genügend geeigneter Platz für Rollatoren und Rollstühle erhalten wurde. Das scheint nun durch die verlegten Platten gewährleistet.



# Einfach mal machen lassen

- **Gehwegreinigung**  
wöchentlich
- **Straßenreinigung**  
wöchentlich
- **Winterdienst**  
rund um die Uhr

service@gem-mg.de  
0 21 61 49 100





www.mags.de

„Mehls-E-Bikes & Fahrräder“ gibt es in Rheindahlen schon seit 1891

## Die Ausbildung zum Zweiradmechatroniker

Mehls gehört zu den ältesten Fachgeschäften in Mönchengladbach. Im Jahre 2014 wurde es unter Weiterführung des Firmennamens von Daniel Ternik übernommen. Er arbeitete bei Mehls schon seit den neunziger Jahren.

In den letzten Jahren hat der Trend zum Fahrrad stark zugenommen. Dies ist vor allem den E-Bikes und Pedelecs zu verdanken.

Wenn man bedenkt, dass man bei der letzten Zählung der Fahrräder in Deutschland auf über 74 Millionen kam, ist davon auszugehen, dass heute die Zahl noch höher liegt. Dann wundert es nicht, dass die Fülle der anstehenden Reparaturen rund ums Fahrrad rasant zunimmt. Immer mehr ist die Hilfe von ausgebildeten Fachleuten gefragt.

Dies bestätigt dann auch Daniel Ternik in einem Gespräch mit dem SL. Ist denn nun der Zweiradmechatroniker (vor zehn Jahren noch: Zweiradmechaniker) ein begehrter Ausbildungsberuf, Ternik bestätigt das nur bedingt: „Die Anforderungen sind schon

sehr hoch. Das fängt mit der Berufsschule an. Der Auszubildende muss zur Bezirksklasse nach Duisburg. Mit dem Auto ist das kein großes Problem. Aber mit dem Zug? Da sitzt Du schon um 6 Uhr, manchmal noch früher im Abteil. Im Winter wartest Du bei den Verspätungen, manchmal fährt kein Zug. Fragen Sie mal meinen Auszubildenden Tom. Der erlebt es zur Zeit intensiv. Die überbetriebliche Lehrlingsunterweisung (ÜBL) findet auch in Duisburg statt.“

Warum ist die Ausbildung so interessant und was sollte ein Auszubildender mitbringen? Der Meister lächelt: „Er sollte keine Angst davor haben, sich die Finger schmutzig zu machen. Im Ernst: man erwartet schon ein Interesse für technische Abläufe. Die sind ja heute bei den Pedelecs hoch interessant: die mechanischen Komponenten in Verbindung mit den elektronischen. Und dann noch die Zusammenarbeit und die Schnittstelle mit dem Computer.“

Wenn man sich mit Tom, der zur Zeit bei Mehls eine Ausbildung

absolviert, unterhält, warum er so viel Freude an dem zukünftigen Beruf hat, kommt es sehr spontan. „Ich war schon immer ein Fahrradfreak. Jetzt erkenne ich das erste Mal, wie man unwahrscheinlich komplizierte Abläufe logisch erfassen und damit nachverfolgen kann, wie alles miteinander in Verbindung steht. Und dann habe ich Freude daran zu erleben, wie ich eigenständig aus Kaputtem etwas Neues machen kann. Das ist echt geil.“

Klar, dass auch sein Hobby, das Fahrradfahren (Mountainbike) von seiner Ausbildung profitiert. Von seiner jetzigen Ausbildungsstelle ist er deshalb auch begeistert, weil er sich hier in dem Familienbetrieb wohl fühlt. Hier kann er sehr nah vom und mit dem Chef lernen, wird schon frühzeitig zu einem selbstständigen Arbeiten angeleitet.

„Ich brauche die menschliche Nähe. Du wartest, reparierst und rüstest Fahrräder um, bestellst und verkaufst Ersatzteile oder

ganze Räder und berätst deine Kunden bei Fragen und Wünschen. Echt vielseitig mein zukünftiger Beruf.“

Toms Ausbildung dauert dreieinhalb Jahre. Da ein Fahrrad aber abgesehen von den zwei Rädern schon etwas ziemlich anderes als ein Motorrad ist, gibt es die Ausbildung als Zweiradmechatroniker, einmal mit der Fachrichtung Fahrradtechnik und einmal mit der Fachrichtung Motorradtechnik. Tom hat den Schwerpunkt Fahrrad. Verbindungen zu anderen Bereichen stehen offen. Er zeigt sich aufgeschlossen.



Im Ausstellungsraum kann man verschiedene Räder ansehen



Auszubildender Tom bei einer Reparaturarbeit



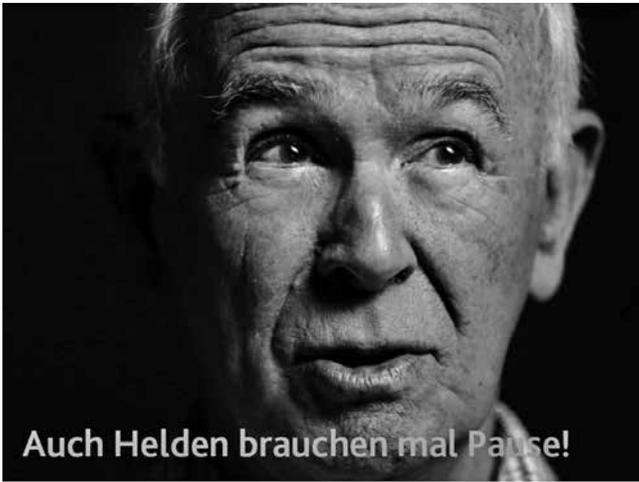
**Sabrina Pontzen**  
*Raumdesign*

- kreative Fenstergestaltung
- Gardinenpflege
- Neuanfertigung & Änderung
- Sonnenschutz



Weitere Referenzfotos und kreative Beispiele finden Sie unter: [www.pontzen.de](http://www.pontzen.de)

Hehn 364 (Nähe Hardterwald Klinik)  
41069 Mönchengladbach  
Telefon 0 21 61 - 13 445




**Auch Helden brauchen mal Pause!**

**Trotz Corona:**  
Beratung über die Möglichkeiten  
der Tagespflege:  
Hiltrud Aretz | Pflegeberatung  
ViaNobis - Die Seniorenhilfe  
Telefon: 0175 9219919  
E-Mail: [Pflegeberatung@vianobis.de](mailto:Pflegeberatung@vianobis.de)

Schaffen Sie sich persönliche Freiräume und schöpfen Sie neue Kraft.  
Bei uns sind Ihre Angehörigen in guten Händen.

**Ab 0,- Euro | Montags bis freitags von 8.00 bis 16.00 Uhr**

Tagespflege Laurentius | Wiedemannstraße 25 | 41199 Mönchengladbach

Tel.: 02166 684216-0 | E-Mail: [tagespflege-laurentius@vianobis.de](mailto:tagespflege-laurentius@vianobis.de) | [www.tagespflege-laurentius.de](http://www.tagespflege-laurentius.de)

Schwindel ist ein Gefühl mit Folgen...



Wir bringen Sie wieder ins Gleichgewicht!

Marion van Treek  
Praxis für Ergotherapie  
Tel.: 0 21 61 - 4 00 06 60



Südwall 29a  
41179 Mönchengladbach  
[www.moliri-ergotherapie.de](http://www.moliri-ergotherapie.de)



**Herzlich willkommen.**

**Wir freuen uns auf Sie!**

♥ **EDEKA Endt am Nordpark**  
Helmut-Grashoff-Str. 1  
41179 Mönchengladbach  
Mo.-Sa. 7-21 Uhr

♥ **EDEKA Endt Windberg**  
Viersener Straße  
41063 Mönchengladbach  
Mo.-Sa. 7-21 Uhr

♥ **EDEKA Endt Hofstraße**  
Hofstraße 144  
41065 Mönchengladbach  
Mo.-Sa. 7-21 Uhr

♥ **EDEKA Endt Rheydt**  
Mittelstraße 5  
41236 Mönchengladbach  
Mo.-Sa. 7-21 Uhr

♥ **EDEKA Endt Hardt**  
Pastorenkamp 15  
41169 Mönchengladbach  
Mo.-Sa. 7-21 Uhr

♥ **EDEKA Endt Steinsstraße**  
Steinsstraße 70  
41199 Mönchengladbach  
Mo.-Sa. 7-21 Uhr

Entdecken Sie weitere  
EDEKA Endt Lieblingsmärkte  
unter [www.edeka-endt.de](http://www.edeka-endt.de)



INNENARCHITEKTUR  
TISCHLERWERKSTATT  
OBJEKTEINRICHTUNG  
BÜRO · OBJEKT · PRAXIS · PRIVAT



wir planen  
und realisieren  
zum Beispiel

elegante  
Wohnräume



## Silvesterparty

Möchtet ihr wieder zu Silvester das Tanzbein schwingen und das bei super Musik, toller Stimmung, einer Live Show und einem exquisiten Buffet? Dann seid ihr bei uns richtig!

Der Kartenvorverkauf beginnt ab 15. November 2023 nur per Email an [Karten@tsc-moenchengladbach.de](mailto:Karten@tsc-moenchengladbach.de). Der Eintrittspreis beträgt 40,00 Euro pro Person incl. Buffet. Der Einlass ist ab 19:30 Uhr, Beginn der Veranstaltung um 20:00 Uhr.

Reservierungen erfolgen ausschließlich gegen Überweisung des Gesamtbetrages. Die Kontonummer erhalten Sie bei der Bestellung per Email.

Die Karten werden nach Eingang der Zahlung an der Abendkasse (virtuelle Karte) hinterlegt.

Wir freuen uns auf einen schönen und unbeschwerten Abend.

## Karnevalstermine

### KG Potz op

- 7. Januar 11.11 Biwak
- 28. Januar 19 Uhr Herrensitzung
- 2. Februar 20 Uhr Allemannsjeck,
- 4. Februar 15 Uhr Kindersitzung
- Alle Sitzungen im Schulzentrum
- 11. Februar 14.11 Kinderkarnevalszug
- 16 Uhr Karnevalstreiben Schulzentrum

### Menrrather Sankhase

- 12. Januar 19.11 Uhr HeDa-Sitzung – 13. Januar 14.11 Kindersitzung alle im Schulzentrum

### Rot-Weiß Genhülsen

- 19. Januar 19.11 Herrensitzung
- 20. Januar 17.11 Damensitzung
- Beide im Schulzentrum

PRODUKTION  
UND VERWALTUNG  
Broicher Straße 282  
41179 Mönchengladbach

SHOWROOM  
UND PLANUNG  
IDEENWERKSTATT NORDPARK  
Konrad-Zuse-Ring 4  
41179 Mönchengladbach

Fon 0 21 61 / 9 07 21-0

[www.classen-design.de](http://www.classen-design.de)

# Das Leben wieder hören!



*Unser Service macht den Unterschied & das von Anfang an!*

Wir möchten, dass unsere Kundinnen und Kunden wieder **besser verstehen und hören können** und dadurch mehr Lebensqualität erlangen. Dank modernster und kleinster Hörtechnologie sind wir in der Lage, stets auf der Höhe der Zeit, unseren Kundinnen und Kunden genau die Hörlösungen zu bieten, die sie brauchen.

In unserer **transparenten und umfassenden Beratung** bemühen wir uns daher, Ihnen unsere Leistungen verständlich und nachvollziehbar zu erläutern und haben jederzeit ein offenes Ohr für all Ihre Fragen rund um das Thema Hören und Verstehen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Fachgeschäft.

## Unsere Leistungen bei Ihrem inhabergeführten Hörakustikmeister in Mönchengladbach-Rheindahlen!

- Hörgeräte aller führenden Marken-Hersteller
- Umfassende Hörprüfung & individuelle Beratung
- Unverbindlicher Test modernster Hörsysteme
- Fachkundige Hörgeräteanpassung aus Meisterhand durch modernste Analyse- & Anpassverfahren
- Beratung & Anpassung zu speziellen BG-Hörsystemen (ICP)
- Service Point & Beratung aller CI-Hersteller
- Service & Anpassung aller Knochenleitungs-hörsysteme
- Beratung & Anpassung von maßgefertigten Gehörschutz
- Hausbesuchs- und Heim-Service
- Pädakustik und vieles mehr!

**Kostenloser Hörtest & unverbindliche Beratung!**

Alle Leistungen natürlich auch für **Fremdkunden!**



**HÖRAKUSTIK  
ELSTNER**

Hörakustik Elstner · Inhaber Daniel Elstner  
Kleiner Driesch 20 · 41179 Mönchengladbach  
**Telefon 0 21 61 - 820 72 74**  
[www.hoerakustik-elstner.de](http://www.hoerakustik-elstner.de)

Mo - Do 9.00 - 13.00 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr  
Fr 9.00 - 13.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr

# Schrille Bescherung mit „Hier geht was!“ Blues, Pop und jede Menge Krismess

Das etwas andere Weihnachtsprogramm bietet die Gladbacher Kultband „Hier geht was“. Im Hehner Hof sind zwei Abende für die ebenso skurrilen wie schwarzhumorig bösen Konzerte der vier Musiker reserviert. Stephan Schwiers, musikalischer Kopf des Quartetts, meint dazu: „Im vergangenen Jahr hatten wir so viele Anfragen, dass wir spontan einen zweiten Abend gebucht haben. In diesem Jahr haben unsere Fans nun von vornherein die Möglichkeit, zwischen zwei Terminen zu wählen.“

**So heißt es am Mittwoch, 13. Dezember 2023, und am Donnerstag, 14. Dezember 2023, ab 19 Uhr**

im Hehner Hof: **Schrille Bescherung zwischen Blues und Lorient.** An diesem Abend liest Musiker und Schriftsteller Arnold Küsters nicht nur „eigenes Zeug“, wie er meint, sondern die vier Musiker präsentieren auch stimmungsvolle Texte von Heine, Tucholsky, Lorient und Erhardt. „Im vergangenen Jahr waren die Gäste

völlig aus dem Häuschen“, erinnert sich mit Vergnügen Manfred „Manna“ Meurer. Und er fügt hinzu: „Wer kommen will, sollte sich fix einen Platz buchen. Das Reservierungsbuch von René Heinen war 2022 ruckzuck voll.“ Dirk Rütten lüftet ein wenig die



v.l. Arnold Küsters, Stephan Schwiers, Manna Meurer und Dirk Rütten

Setliste: „Dabei ist unser Song Queen von Menrathhött, ebenso wie Drickes und Jeremy. Die Queen verdreht allen den Kopf, Drickes betrügt nicht nur beim Tuppen und Klempner Jeremy strippt auf der Weihnachtsfeier der Mädels vom Hehner Feld.“ Wie schreibt die Band so treffend auf ihrer Homepage: „Lieder

über Jott und die Welt sind unser Markenzeichen. Deutsche Texte, niederrheinische Seele und bluesiger Herzsclag: Aus diesen Elementen zaubern wir einen Kosmos schräger Vögel, verliebter Jungs, schlauer (und weniger schlauer) Damen, liebenswerter Typen und waschechter Arschlöcher. Ein Mix, der mittlerweile auch auf Juist, in Köln, in der Pfalz und anderswo bestens ankommt. Arnold Küsters: „Wir nehmen nun die Vorweihnachtszeit und das Fest gehörig auf die Schippe – die beiden Abende lassen sich so beschreiben: Schöne Bescherung.“

**Ort: Hehner Hof, Heiligenpesch 73, 41069 Mönchengladbach, Reservierungen unter 02161-5735768, mobil: 0172 / 2157571; Datum: 13. und 14. Dezember 2023, jeweils ab 19 Uhr.** René Heinen betont ausdrücklich: „Die beiden Abende sind Hutkonzerte, bei denen für die Arbeit der Musiker das Geld in einem Hut gesammelt wird.“



## Ein Stück Tradition weniger in Broich!

Seit diesem Jahr findet kein St. Martinszug vom Kindergarten Broich mehr statt, was ich sehr bedauere. Zwar gibt es noch den St. Martinszug der Grundschule Broich-Peel, doch dieser hat jedes Jahr eine andere Zugstrecke, die eben nicht jedes Jahr durch Broich führt.

Mit dem St. Martinszug vom Kindergarten zog jedes Jahr ein Zug durch Broich, was besonders die älteren Broicher und Kinder gefreut hat.

Ich kann mir jedenfalls nicht erklären wieso dieser St. Martinszug nicht mehr stattfinden kann, vielleicht, weil es St. Martin heißt und nicht Licherfest?

Wir können lange drüber spekulieren, doch auf jeden Fall steht fest, ab nun gibt es ein Stück weniger Tradition in Broich.

Jan Hartwich, Broich

*...Dahle es joot!*



## Der Herbst ist da, die Preise fallen!

Jetzt ist es noch günstiger, selber Strom zu erzeugen.

Zukunftsfähig dank  
800W Wechselrichter\*\*

## Steckersolaranlage 820W Komplettpaket (Abholpreis)

# 499,- €\*

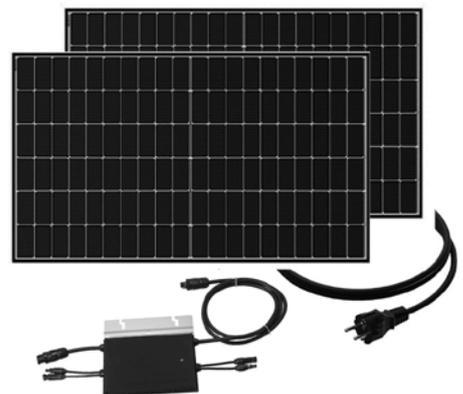
Enthält:

2x Solarmodule je 410Wp (Maße: ca. 172cm x 113cm)

1x Mikrowechselrichter Hoymiles (Testsieger), **jetzt 800W\*\***

1x Anschlusskabel 5m mit Schukostecker

(optionale WLAN-Überwachung, Speicher u. Montagematerial im Online-Shop, Lieferung/Installation auf Anfrage)



Preise inkl. 0% MwSt.\* ab Lager Broicher Str. 13  
Angebot gültig solange Vorrat reicht.

## MEUSER ENERGY

Beratung – Verkauf – Service

Achim Meuser  
Broicher Str. 13  
41179 Mönchengladbach  
Tel: 02161-958896  
Fax: 02161-958894  
Email: info@meuser.energy  
Internet: meuser.energy

Mit dieser Steckersolaranlage sind bis zu 800kWh Stromerzeugung im Jahr möglich. Einfach an einer freien Steckdose anschließen und Strom erzeugen!

\* Preis gilt nur für Verkauf an privat (0% MwSt.)

\*\* Einspeiseleistung begrenzt auf 600W, bei Änderung der Gesetzeslage später auf 800 Watt freischaltbar (Wechselrichter mit NA-Schutz und Relais)

Besuchen Sie unseren Online-Shop:  
[shop.meuser.energy](http://shop.meuser.energy)

Nutzen Sie auch den **Steckersolarkonfigurator** unter  
[meuser.energy/steckersolar](http://meuser.energy/steckersolar)

# Jepisch, jepupp, jewehwatert - de Trepp eropp noom Bett Kurzweiliger Mundartmorgen mit der Band „De Nä-eschbrooker“

Der Bürgerverein Rheindahlen (BVR) und die AWO Rheindahlen hatten eingeladen. Am 12. November gab es in der Begegnungsstätte eine sehr gelungene, originelle und fröhliche Veran-

staltung. Unter dem Motto „Jepisch, jepupp...“ spielte die Kultband „De Neäschbrooker“ für zweieinhalb Stunden auf, plattdeutsche Lieder und Krätzchen, dazu noch kurze Geschichten

über Originale, wie z.B. den vielen Rheindahlern bekannten „Schwämmhännes.“ Die Band zeigte, dass sie es mit jeder professionellen Band aufnehmen kann. Unter der Leitung von Georg Mertens war es eine helle Freude, den Musikern zuzuhören.

Baas Charly Jansen, der die Band entdeckt hatte, gab jetzt schon einen Ausblick. Er bemühe sich, die excellenten Musiker im nächsten Jahr zu einem Öffentlichen Event zu verpflichten. Immerhin wird Rheindahlen dann 670 Jahre alt.



Schwämmhännes



## mohns plant

□ □ □ □ □

**carsten mohns**  
dipl.-ing. architekt aknw  
staatl. anerk. sachverständiger

rochusstrasse 84  
41179 mönchengladbach  
web: [www.mohnsplant.de](http://www.mohnsplant.de)  
fon: 0 2161 30 44 238

Da freut sich auch der Weihnachtsmann!

# Frohe Festtage!

auffüllbares  
Hörgeräte-  
Reinigungsspray  
statt 5,50 €  
jetzt nur  
**4,- €**

Vac-Clean UV  
Reinigungsgerät  
statt 59,99 €  
jetzt nur  
**49,99 €**

Top-Qualitäts-  
Hörgerätebatterien  
statt 6,- €/Packung  
jetzt nur  
**4,- €**

Alle Angebote gültig bis 30.12.2023 und solange der Vorrat reicht.

## HÖRAKUSTIK HAMACHER

3x in Mönchengladbach:  
Konstantinplatz 13 · MG-Giesenkirchen  
Kreuzherrenstraße 5 · MG-Wickrath  
Glockenstraße 4-6 · MG-Hardt

Terminvereinbarungen: Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74 und unter  
[www.hoerakustik-hamacher.de](http://www.hoerakustik-hamacher.de)

## Ein Café Wort zur rechten Zeit: Aber bitte mit Sahne

Früher war in der Ecke mehr los. Als hier noch Frau Dornick residierte, die jeden, der den Laden betrat, mit Namen kannte und wusste, was er wollte. Ihre besondere Aufmerksamkeit widmete sie der Ecke neben dem Backofen, wo sich auf einem Hochsofa (ungemütlich) ältere Herren aus Rheindahlen trafen und an jedem Wochentag von 11-12 Uhr, fast immer exakt eine Stunde über große und kleine Politik erzählten. Was heißt erzählten? Meist hatten sie allen Grund, sich zu ereifern, wütend zu sein, den Kopf zu schütteln, auf den Tisch zu hauen, Bürgermeister Hermann, General Toni, der Motorradfreak, dä Ahnstriker, drLehrer, Schwadlapp Hännens. Frau Dornik passte auf, dass das Ganze nicht ausuferte, die Männ hatten Respekt vor ihr, ihr konnte man so schnell nichts vormachen. Der Kaffee schmeckte gut und die frisch gebackenen Brötchen von Engelsch, später dann Hommers, taten was für die Stimmung. Das ist längst vorbei. Beide Engelsch leben schon seit eingen Jahren nicht mehr, Hommers hat das Geschäft weiter gegeben. Horsthemke ist der neue Besitzer, auch ein Bäckerfachgeschäft. Frau Dornik er-

freut sich noch bester Gesundheit, ist aber nicht mehr hinter der Theke. Da stehen nun Daniela oder Anna. Und jetzt gibt es auch wieder eine kleine Kaffeecke, kein Hochsofa. Und wenn man sich hier niederlässt, ist es wie zu Hause in der eigenen Küche. Vielleicht erinnert sich der eine oder andere unserer Leser: der beste Platz war früher schon in der Küche. Entweder dicht gedrängt um einen Tisch oder am Fenster sitzend. Bei einem Tässchen Kaffee (nach dem Krieg viel Muckefuck) die vorübergehenden Leute beobachtend, mit seinem Partner über den oder jenen lästern. Herrliche Zeiten. Die können Sie auch jetzt hier in der Kaffeecke haben, Daniela schmiert Ihnen Brötchen, kann zuhören, ist freundlich und Kaffee wird auch zubereitet. Draußen vor dem Schaufenster sind die Rheindahlener beim Einkauf. Sie murmeln: „Kick ens doo, Pitter es wi-erjesonk. On Hännens, wat hömpelt dä dann...“ Die Zeit geht vorbei. Und wenn alles gut läuft, gönnen Sie sich auch ein Stück Kuchen, aber bitte mit Sahne. Rheindahlen bräuchte viel mehr solcher „Kommunikations-ecken“. Es ist so schön, mit anderen über andere zu sprechen.



*Klein und schnuckelig: die Kaffeecke bei Bäckerei Horsthemke, früher Hommers, am Mühlentorplatz*

### BESTATTUNGEN

KARL PURRIO KG

seit mehr als 75 Jahren

Telefon: 02161/907270

Andreas-Bornes-Strasse 53

Rheindahlen (neben der Feuerwehr)

Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Erledigung aller Formalitäten

Überführungen im In- und Ausland

Bestattungsvorsorge, Beratung



## Herbstwallfahrt



Zugegeben, vor einigen Jahren waren es mehr Rheindahlener, die im Herbst die Wallfahrt nach Trier mitmachten. Die Matthiasbruderschaft nennt es die Herbstwallfahrt der Senioren. Fünf waren es in diesem Jahr, die sich, nachdem sie vom 4.9. bis zum 10.9. unterwegs waren, am Grab des Apostels versammelten: v.l. Hans-Willi Esser, Martina Küppers, Brudermeister Paul Merbecks, Elisabeth Pflipsen und Angelika Esthers. Pilgerpater Athanasius empfing sie, Abt Ignatius las am Abreisetag eine Messe.

## Heizung Sanitär Bihn

Gas- und Ölfeuerung · Bädergestaltung  
Neubau · Altbausanierung  
Beratung – Planung – Kundendienst

Hermesberg 1 · 41179 Mönchengladbach  
Telefon (0 21 61) 58 22 96 · Telefax (0 21 61) 57 19 4

# Darum Glasfaser-Internet:

- ✓ **Schnelles und stabiles Internet**  
durch Glasfaser bis in Ihr Zuhause
- ✓ **Zukunftssichere Technologie**  
auf viele Jahrzehnte
- ✓ **Verlustfreie Übertragung** –  
auch bei riesigen Datenmengen
- ✓ **Geringe Störanfälligkeit**
- ✓ **17-mal<sup>1</sup> weniger Stromverbrauch**  
gegenüber Kupfernetzen
- ✓ **Steigerung des Immobilienwerts**



**Jetzt Glasfaser bestellen**

[deutsche-giganetz.de/moenchengladbach](https://deutsche-giganetz.de/moenchengladbach)

Kundenservice rund um die Uhr  
040 593 6300



<sup>1</sup> Quelle: [https://www.brekoverband.de/site/assets/files/18892/gutachten\\_thm\\_nachhaltigkeit\\_zugangstechnologien.pdf](https://www.brekoverband.de/site/assets/files/18892/gutachten_thm_nachhaltigkeit_zugangstechnologien.pdf)

# Besuchen Sie uns jetzt im Glasfaser-Shop Mönchengladbach!

Unser Expertenteam informiert Sie gern persönlich und unverbindlich rund um den geplanten Glasfaserausbau in Mönchengladbach.

## Glasfaser-Shop

Gladbacher Strasse, 41179 Mönchengladbach

### Öffnungszeiten

Montag	11 bis 18 Uhr	Freitag	11 bis 18 Uhr
Mittwoch	11 bis 18 Uhr	Samstag	11 bis 14 Uhr

## Glasfaser-Shop

Glockenstrasse, 41169 Mönchengladbach

### Öffnungszeiten

Montag	15 bis 19 Uhr	Freitag	15 bis 19 Uhr
Mittwoch	10 bis 14 Uhr		



**Jetzt Glasfaser bestellen**

[deutsche-giganetz.de/moenchengladbach](https://deutsche-giganetz.de/moenchengladbach)

Kundenservice rund um die Uhr  
040 593 6300



Raus mit der Sprache!

**Julia Oehmen**

Staatlich anerkannte Logopädin



**Behandlung von Sprech-, Sprach-, Stimm-, Schluck- und Hörwahrnehmungsstörungen**

**Termine nach Vereinbarung**

Auch Hausbesuche

Tel. 021 61 575 4325 · [www.praxis-oehmen.de](http://www.praxis-oehmen.de)

## Heimat -67 Zeilen-

Wenn ich su an ming Heimat denke un sinn d'r Dom su vür mer stonn, mööch ich tireck op Heim ahn schwenke, ich mööch zo Fooß noh Kölle jonn... Sie kennen sicher auch dieses Karnevalslied aus dem Jahre 1936 von Willi Ostermann. Es handelt von einem wichtigen Teil, den wir mit Heimat verbinden: alte Gebäude, vertraute Straßen und Gassen, so wie es die Bläck Fööss in dem Song „In unserem Veedel“ besingen „Wie soll dat nur wigger jonn, Wat bliev dann hüeck noch stonn? Die Hüßsche unn Jasse, die Stündche beim Klaave, Iss dat vorbei?“

Viele Rheindahlener können sich gut daran erinnern, wie in den sechzigern und siebziger Jahren des vorigen Jahrhunderts nicht nur in Deutschland unter dem Motto: „Wir brauchen Platz, alles muss weg. Wir schaffen das moderne Deutschland!“ alles, was im Wege stand, abgerissen wurde. In besonderer Weise wütete die Abrissbombe in Rheindahlen. Der Mühlentorplatz war komplett bebaut mit alten Häuschen. Her wohnten Rheindahlener, hier hatte man verschiedene Geschäfte. Hier war auch ein Arzt zuhause. Brutal ging man zu Werke. Die Stadtparkasse brauchte ein neues Haus. Bisher residierte man an der Helenastraße. Im am Wirtschaftswachstum aufstrebenden Rheindahlen waren die Räume viel zu klein geworden. Und der Verkehr nahm auch immer mehr zu. Man benötigte genügend Parkraum. Alles, was auf dem Platz stand, wurde abgerissen. (Die Häuser vor der Kirche waren während der letzten Kriegstage durch die einmarschierenden Amerikaner und durch Luftangriffe zerstört worden.) Der Mühlentorplatz wurde zu einer Tiefgarage. An der Seite errichtete die Stadtparkasse eine neue Geschäftsstelle mit neuen Wohnungen.

Dann wurde der große Platz zwischen Helenastraße und Wickrather Tor (das Bodarwe Gelände) platt gemacht. Nichts blieb stehen. Man benötigte, so die Stadt, das Gelände umgehend. Dann blieb es 60 Jahre unbebaut liegen. Nun weiß man, was die Stadt unter umgehend versteht. So ging man damals mit Heimat um. Hat sich da heute etwas geändert?

## Karnevalsgrün



Da sage noch einer, die Stadt registrierte nicht, wenn ihre Bürger besondere Feste feiern. Nachdem schon die Schützen ihre entsprechende Schützenampel erhalten haben, ziehen die Karnevalisten nun nach. Am Rathaus in Rheydt wurde die Narrenampel installiert. Und dort, wo sich der VDZ aufstellt, soll die zweite Narrenampel eingerichtet werden. Dann also: 3x Halt Pohl und All Rheydt



Lassen Sie sich verwöhnen:  
vom Mobilen Mahlzeitendienst der Caritas

- mit leckeren, gesunden Mittagsmenüs
- täglich frisch gekocht, in den Caritaszentren in Ihrer Nähe
- von den freundlichen Fahrerinnen und Fahrern unseres Mobiln Mahlzeitendienstes heiß geliefert
- Informationen und Bestellungen unter der Telefonnummer **02161 464674**

Caritasverband Region  
Mönchengladbach e. V.

Telefon: 02161 81020  
[www.caritas-mg.de](http://www.caritas-mg.de)



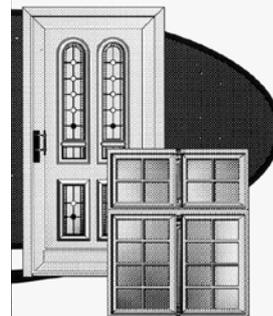
Herzlich gern. 



- Öl- und Gasbrennwertanlagen
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Pelletsheizungen
- Bad und Wellness
- Service rund um Sanitär und Heizung

Gladbacher Str. 45, 41179 Mönchengladbach  
Telefon: (02161) 308 57 57 · Mobil: (0170) 2 70 83 39  
[Matthies@shk-meisterbetrieb.de](mailto:Matthies@shk-meisterbetrieb.de) · [www.shk-meisterbetrieb.de](http://www.shk-meisterbetrieb.de)

Von Haus aus  
perfekt!



Sie renovieren? Sie wollen Ihren Altbau stilgerecht auf den aktuellen Stand der Technik und der gesetzlichen Anforderungen bringen? Dann machen Sie's perfekt: mit Fenstern und Türen von Weru!

Da sind runde Lösungen bis ins Detail garantiert. Weil im Weru-Fachbetrieb von der Beratung bis zum Einbau und der Qualität alles stimmt. Überzeugen Sie sich selbst, und schauen Sie mal vorbei!



Bachstraße 218  
41239 Mönchengladbach  
Tel. 0 21 66 / 22277

# „Er nimpt kein blat für das maul.“

## Bernd Schüren in der Rolle: Martin Luther erzählt von sich selbst

Die Rheindahlener haben den Schauspieler Bernd Schüren in den vergangenen Jahren in den verschiedensten Rollen kennengelernt. Im Zimmemann von Dahlen spielte er während der 650. Jahrfestfeier den Zimmemann. Danach gab es Noah, Judas, Einstein und jetzt Martin Luther.

Vorweg: Bewundernswert wie er diese szenische Schauspiel-Lesung auf die Bühne bringt. Beachtlich auch seine schriftstellerische Leistung: er verfasste das Stück unter Beratung von Hans Ulrich Rosocha, Pfarrer i.R. Die Regie führte Stefan Filipiak. Ort des Geschehens: Martin Luther Kirche Rheindahlen am 10. November. Dieses Datum ist auch der Geburtstag von Martin Luther. So konnte, bevor Schüren das Wort hatte, die Hausherrin Pfarrerin Christiane Fiebig-Mertin die Gäste fröhlich mit einem kleinen Geburtstagsständchen begrüßen.

In der Ankündigung des Theaterabends stand: „Über Martin Luther, sein Wirken und die Folgen seiner Worte ist Jahrhundertlang unendlich viel gesagt und geschrieben worden, auch in modernen Medien. Dabei wurde er meistens auf seine Rolle als Reformator reduziert. Er hat die Nase gestrichen voll, denn es passt ihm ganz und gar nicht,

dass man ihn nur als den großen Reformator sieht.“

Mit einer Pause von 20 Minuten dauerte der Auftritt zwei Stunden. Diese Zeitspanne forderte



vom Schauspieler und dem Publikum eine gehörige Portion an Aufmerksamkeit, Konzentration und Durchhalten.

In seinen vier Lebensabschnitten (Kindheit und Universität, Missstände der Kirche, Zeit auf der Wartburg und Kämpfe mit den Widersachern und Heirat und Familie) stellt sich Luther dar. Die Ansprache zeigt sich gewaltig und wuchtig, in den Pas-

sagen, in denen er die Missstände in der Kirche anprangert, wird die Empathie, die Luther empfindet, getragen von der mächtigen Stimme des Schauspielers

Schüren, die fast in Tränen erstickt, überdeutlich. Der Zuhörer wird Zeuge des bekannt jähzornigen und zu wütenden Ausfällen neigenden Reformators.

Beeindruckend auch jene Stellen, in denen Luther die Grundauffassung und Lehre der von ihm gegründeten Reformation deklamatorisch verkündet.

„Allein die Schrift, allein der Glaube, allein Christus und allein die Gnade“, diese bestimmen die Heilsbotschaft nach Martin Luther und stehen damit

im Gegensatz zur katholischen Religion, der besonders auch die Tradition am Herzen liegt.

Wenn Luther im letzten Abschnitt über Familie und Kinder spricht, zeigt Schüren, wie intensiv er recherchiert hat. Niemand hat die deutsche Sprache so nachhaltig geprägt wie Martin Luther. Seinen Maßstab für eine verständliche Sprache hat Luther so formuliert: „Man muss die Mutter

im Haus, die Kinder auf der Gassen, den einfachen Mann auf dem Markte drum fragen und denselbigen auf das Maul sehen, wie sie reden...“ Und so spricht Luther „frei Schnauze“ über Kinder, Frau und Familie. Und so kann er auch formulieren: „Die Frau soll dafür sorgen, dass ihr Mann gern nach Hause kommt, und er soll dafür sorgen, dass sie ihn nur ungern wieder gehen lässt.“

Bernd Schüren nennt seine Arbeit „eine Szenische Schauspiel Lesung. Dadurch, dass er sich von einem Lesepult an seine Zuhörer wendet, wird diese Lesung verdeutlicht. Dieser Ansatz tut seiner Lesung keinen Abbruch. Noch interessanter wäre es gewesen, wenn der Schauspieler auf einem Sofa oder Sessel Platz genommen hätte. Dies hätte ihm mehr Möglichkeiten in seinen darstellenden Teilen gegeben: Sitzen, aufstehen, gehen, verweilen, innehalten.

Sein Publikum in Rheindahlen hat ihm seine gewählte Form abgenommen. Es war erfreut über die Leistung des Schauspielers Bernd Schüren.

Und wenn zum Abschluss dieser kleinen Rezension der Verfasser noch einen Wunsch äußern dürfte: Vielleicht gibt es auch die Möglichkeit, das eine oder andere Zitat Luthers auch in der niederdeutschen Sorache widerzugeben: „Warum rülpsset und furzet ihr nicht? Hat es euch nicht geschmacket?“

Jetzt exklusiv bei Mehls: Marken-E-Bikes von Victoria mit den neusten Antrieben von BOSCH!



In Rheindahlen seit 1891



**E-Bikes & Fahrräder**

Neuräder | Wartung | Service | Reparatur | Ersatzteile | Zubehör

Renne 3 | 41179 M'Gladbach

Montag 14.00-17.00 Uhr

Dienstag - Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Termine nach Absprache

Tel. 02161 - 299 77 77

[info@mehls-bike.de](mailto:info@mehls-bike.de)  
[www.mehls-bike.de](http://www.mehls-bike.de)



**Lufthansa City Center**  
Niederrhein



## *Wir verwirklichen Ihre Reiseträume...*

**... schon seit 1971 und sind für Sie und Ihre Wünsche da.**

Tradition und Moderne sind kein Widerspruch. Mit Expertise und der Leidenschaft zum Reisen beraten wir Sie gerne, kennen uns in der Welt aus und haben viele Destinationen bereits persönlich bereist. Sie können uns telefonisch, per Mail und per WhatsApp erreichen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch:



Rainer Schmiemann



Birgit Brangenberg



Nataly Hennekes

### **Lufthansa City Center Niederrhein**

Am Mühlentor 11 | 41179 Mönchengladbach  
Telefon/WhatsApp 02161 - 58640  
rheindahlen@lcc-niederrhein.de  
www.lcc-niederrhein.de

**Ihr Reisebüro. Weltweit.**

**Buchen Sie  
gerne einen  
Beratungstermin:**



### **Unsere Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag  
09:30 - 13:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
und Samstag  
10:00 - 13:00 Uhr  
(mittwochnachmittags geschlossen)



**Christian  
Heinrichs**  
Meisterbetrieb

Fliesen-, Platten-, Mosaik-  
und Natursteinarbeiten  
Schubertstraße 5 · 41189 MG  
Tel. 0 21 66 / 610 10 60  
Fax 0 21 66 / 610 10 61



*Heinrich  
Olland*

**BEDACHUNGEN GmbH**  
*Mennrather Straße 69*  
*41179 Mönchengladbach*  
*Telefon 57 22 88*

**Geschenkbbox**  
**Ingrid Neumann**  
Deko und Geschenkideen



Plektrudisstr. 11  
41179 MG  
mobil:0172 / 719 40 81  
Email:geschenkbbox@yahoo.de

Hier  
könnte  
Ihre  
Anzeige  
stehen



**FRIEDHELM  
REUTER**  
INH. RENÉ HECK

Mennrath 20  
41179 Mönchengladbach  
0173 18 68 122  
www.shk-reuter.de  
rene.heck@shk-reuter.de

**HEIZUNG • SANITÄR  
WARTUNG • KUNDENDIENST**



**HÖRAKUSTIK  
HAMACHER**

DAS LEBEN HÖREN.

Kreuzherrenstraße 5 · MG-Wickrath  
Glockenstraße 4-6 · MG-Hardt  
Termine: Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74  
www.hoerakustik-hamacher.de

**J** Küchenhaus Gebr.  
**Jansen**  
DIE KÜCHE  
*seit 1836*



**LIVE auf Instagram  
während des Schautags  
Sonntag, 03. Dez ab 13:00 Uhr**

**kuechenhausgebr.jansen**



**Jansen's Last Minute  
Geschenkideen**

Voosener Str. 64-66 · 41179 MG  
www.kuechenhaus-jansen.de



**Sanitär  
Gas- und  
Ölheizung**

**Andreas Peter Zimmer**

Günhovener Str. 35 · 41179 Mönchengladbach  
Tel. 0 21 61 / 58 06 15 · Fax: 57 08 85 · info@zimmer-mg.de

**Reisebüro**  
Daniel Plum

Am Mühlentor 21  
41179 Mönchengladbach  
Telefon 02161 57 635 07  
Email RHD@reisebueroerplum.de

**mobile Fußpflege**

**M. Kompans**

- in 2. Generation -

Tel.: 02161 – 849 88 54  
Mobil: 0176 – 311 462 54  
flexible Arbeitszeiten  
- Feierabendservice -



Wichtige Informationen und Termine  
aus Rheidahlen finden Sie hier:  
www.gewerbekreis-rheidahlen.de

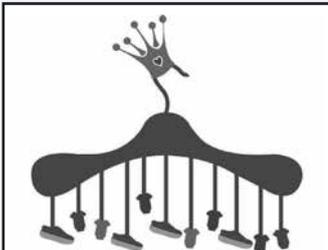
**Fohlen Apotheke  
im Nordpark**

**Für Ihre Gesundheit  
immer am Ball!**

- Viel kompetente Beratung
- Viel freundlicher Service
- Viele attraktive Angebote
- Vielfältige Aktionen
- Viele Arzneimittel auf Vorrat
- Spezialisiert auf Hömöopathie

Helmut-Grashoff-Straße 4, 1179 MG  
(neben ALDI und dm)  
Telefon 02161-5485505  
fohlen-apotheke@avie-apotheke.de

Hier  
könnte  
Ihre  
Anzeige  
stehen



**Herzkönigin**  
Schuhe für Kids

Däumling, Richter, Superfit, Fillii, Naturino,  
Playshoes und für die größeren coole KangaRoos.

Beecker Straße 36-38 (Fußgängerzone)  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-13.00 Uhr u.  
15.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr

**Newberry**  
MALER & LACKIERERBETRIEB

Maler- und Lackierarbeiten Fassadengestaltung  
Wärmedämmung Putzsanierung Bodenbeläge

0157 - 50 39 62 65 M.Newberry@gmx.de

**BÜCHER**  
von den Driesch

Kleiner Driesch 10  
41179 Mönchengladbach  
Tel: 02161/572105  
WhatsApp: 015732566659  
Mail: shop@buecher-rheidahlen.de

Meisterbetrieb  
**Christian Loesch**  
Heizung • Sanitär

Am Wickrather Tor 19  
41179 Mönchengladbach  
Tel.: +49(0)2161 - 826 97 15  
E-Mail: service@christian-loesch.de  
Web: www.christian-loesch.de

**thermomix**  
**Topf hoch!**

Erlebe den Thermomix®!  
Dilek Cavallaro  
Für dich da in  
Mönchengladbach und Umkreis  
**0173 6417418**

Verwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,  
Mühlenweg 17 - 37, 42270 Wuppertal